



2020 FIM ENTRY FORM

BULLETIN D'ENGAGEMENT FIM 2020

FIM WOMEN'S SNOWCROSS WORLD CUP / 2020 / COUPE DU MONDE FIM DE MOTONEIGE FEMININ

Please complete this entry form electronically in capital letters and then send it for approval to your FMN (National Motorcycle Federation) / Veillez remplir ce bulletin d'engagement électroniquement en lettres majuscules et l'envoyer pour approbation à votre FMN (Fédération Motocycliste Nationale).

The entry form must be sent to the FMNR. / Le bulletin d'engagement doit être envoyé à la FMNR.

Closing date of entries: 15 days before the meeting in question / Date de clôture des engagements : 15 jours avant la manifestation en question. **STARTING NR REQUEST / NO DEPART SOUHAITE :**

Rider's name: <i>Nom du coureur :</i>		Rider's first name: <i>Prénom du coureur :</i>	
Rider's FMN: <i>FMN du coureur :</i>		FIM licence Nr: <i>N° Licence FIM :</i>	
Rider's Nationality: <i>Nationalité du coureur :</i>		Date of birth: <i>Date de naissance :</i>	
Team: <i>Equipe :</i>		FIM Team licence Nr: <i>N° Licence FIM Equipe:</i>	
Snowmobile make: <i>Marque du motoneige :</i>		Snowmobile's capacity: <i>Cylindrée du Motoneige :</i>	

I request my entry to / *Je sollicite mon inscription pour :*

IMN	Date	FMNR	Venue
219/01	03/04.04.2020	SML	Rovaniemi-Ounasvaara

Stamp of the rider's FMN: / <i>Cachet de la FMN du coureur :</i>	Rider's (or legal guardian's) signature: / <i>Signature du coureur (ou du représentant légal) :</i>	Team manager's signature: / <i>Signature du manager de l'équipe :</i>
	Name + first name: / <i>Nom + prénom :</i>	Name + first name: / <i>Nom + prénom :</i>
	Notes and remarks from the FMN: / <i>Notes et remarques de la part de la FMN :</i>	
Date:		



Acknowledgement and Agreement of the FIM Anti-Doping Code Reconnaissance et Acceptation du Code Antidopage FIM

FIM WOMEN'S SNOWCROSS WORLD CUP / 2020 / COUPE DU MONDE FIM DE MOTONEIGE FEMININ

Rider's name: <i>Nom du coureur :</i>		Rider's first name: <i>Prénom du coureur :</i>	
Rider's FMN: <i>FMN du coureur :</i>		FIM licence Nr: <i>N° Licence FIM :</i>	
Rider's date of birth: <i>Date de naissance coureur :</i>			
Team: <i>Equipe :</i>		FIM Team licence Nr: <i>N° Licence FIM Equipe:</i>	

I, as a member of an FMN and/or a competitor in an FMN or FIM authorised or recognised meeting, hereby acknowledge and agree as follows:

Je soussigné, en tant que membre d'une FMN et/ou Participant à une manifestation autorisée ou reconnue par la FMN ou la FIM, par la présente accepte les points suivants et reconnais:

1. I have received and had an opportunity to review the FIM Anti-Doping Code (To receive and review, please download from the FIM Website: <http://www.fim-live.com>
Avoir reçu et eu la possibilité de lire le Code Antidopage FIM (Afin de recevoir et de lire, veuillez télécharger du site FIM : http://www.fim-live.com
2. I consent and agree to comply with and be bound by all of the provisions of the FIM Anti-Doping Code, including but not limited to, all amendments to the Anti-Doping Rules and all International Standards incorporated in the Anti-Doping Rules.
Consentir et accepter de me soumettre et d'être lié par les dispositions des règles antidopage de la FIM, incluant sans s'y limiter tous les amendements aux règles antidopage et tous les Standards internationaux incorporés dans les règles antidopage.
3. I acknowledge and agree that the FMN and the FIM have jurisdiction to impose sanctions as provided in the FIM Anti-Doping Code.
Accepter la compétence de la FMN et de la FIM d'imposer des sanctions en vertu des règles antidopage.
4. I also acknowledge and agree that any dispute arising out of a decision made pursuant to the FIM Anti-Doping Code, after exhaustion of the process expressly provided for in the FIM Anti-Doping Code, may be appealed exclusively as provided in Article 12 of the FIM Anti-Doping Code to an appellate body and in last instance for final and binding arbitration to the Court of Arbitration for Sport.
Accepter également que tout conflit suscité par une décision découlant des règles antidopage de la FIM, après épuisement des processus expressément prévus aux règles antidopage FIM, puisse être porté en appel selon les modalités de l'article 12 du Code Antidopage FIM devant un organe d'appel et en dernière instance pour arbitrage final et exécutoire devant le Tribunal Arbitral du sport.
5. I acknowledge and agree that the decisions of the arbitral appellate body referenced above shall be final and enforceable, and that I will not bring any claim, arbitration, lawsuit or litigation in any other court or tribunal.
Accepter que les décisions arbitrales mentionnées ci-dessus soient finales et exécutoires, et que je ne porterai aucune réclamation, arbitrage, action ou litige devant tout autre cour ou tribunal.
6. I have read and understand this Acknowledgement and Agreement.
Avoir lu et compris cette reconnaissance et acceptation.

Stamp of the rider's FMN: / <i>Cachet de la FMN du coureur :</i>	Rider's signature / <i>Signature du coureur:</i>	Signature of legal guardian/representative: (if rider is a minor) <i>Signature du représentant légal :</i> (si le coureur est un mineur)
Date:	Name + first name: / <i>Nom + prénom :</i>	Name + first name: / <i>Nom + prénom :</i>



2020 RIDER / TEAM DATA *DONNEES* COUREUR / EQUIPE 2020

RIDER DATA / <i>DONNEES COUREUR</i>			
Name: <i>Nom :</i>			
First name: <i>Prénom :</i>			
Address: <i>Adresse :</i>			
Postal code and city: <i>Code postal et ville :</i>			
Country: <i>Pays :</i>			
Telephone: <i>Téléphone :</i>			
Mobile: <i>Mobile :</i>			
E-mail: <i>E-mail :</i>			
Date of birth: <i>Date de naissance :</i>			
Nationality: <i>Nationalité :</i>			
FMN: <i>FMN :</i>		FIM licence Nr: <i>N° Licence FIM :</i>	

TEAM DATA / <i>DONNEES EQUIPE</i>	
Name of the team : <i>Nom de l'équipe :</i>	
FIM team licence Nr: <i>N° licence FIM equipe</i>	
Team manager's name/first name: <i>Nom/prénom manager de l'équipe :</i>	
Team manager's mobile: <i>Mobile manager de l'équipe :</i>	
Team manager's e-mail: <i>E-mail manager de l'équipe :</i>	
Team's address: <i>Adresse de l'équipe :</i>	
Postal code and city: <i>Code postal et ville :</i>	
Country: <i>Pays :</i>	
Telephone: <i>Téléphone :</i>	
E-mail: <i>E-mail :</i>	
Website: <i>Site Internet :</i>	

Form to be returned to SML: Sirpa Räsänen sirpa.rasanen@moottoriliitto.fi

By submitting this entry form, the participant (rider and team) waives all rights and titles to any legal claim arising from any accident or damage caused in conjunction with his participation in the meeting against:

- The FIM, the FMNR, their Presidents, directors, members, employees and officials;
- Member-clubs of the FMNR and their sub-organisers;
- Organiser/promoter, his/their representatives, stewards and assistants;
- The owner(s) of the property used for the meeting (including structures and installation of the circuit), used for the meeting, his (their) representatives and assistants;
- The other participants and their team members and assistants;
- Authorities, race services and any other organisations or corporate or natural bodies involved in the organisation of the meeting.

The participant accepts the above conditions and commits himself to comply strictly with them. Moreover, the participant accepts that if his health is affected in such a manner that his fitness for continuing in the meeting has been put in question, regarding the safety risk also affecting third parties, he releases all the doctors in attendance from their obligation to professional secrecy towards the FMNR and towards the officials (Chief Medical Officer, Clerk of the Course, Sporting Stewards respectively).

En soumettant ce bulletin d'engagement, le participant (coureur et équipe) renonce à tout droit et action légale ou de recours juridique concernant les dommages ou accidents subis dans le cadre de sa participation à la manifestation, envers :

- *La FIM, la FMNR leurs Présidents, directeurs, membres, employés et officiels;*
- *Les clubs membres de la FMNR et leurs sous-organiseurs;*
- *L'organisateur/ le promoteur, ainsi que ses/leurs délégués, commissaires et assistants;*
- *Le/les propriétaire(s) du terrain et des installations structurelles utilisés pour la manifestation, ses délégués et auxiliaires;*
- *Les autres participants et leurs membres d'équipes et assistants;*
- *Les pouvoirs publics, services de courses et toutes autres organisations ou personnes physiques ou morales engagés dans l'organisation de la manifestation.*

Le participant accepte les conditions ci-dessus et s'engage à les respecter scrupuleusement. De plus, le participant accepte qu'en cas d'atteinte à sa santé qui pourrait remettre en question son aptitude à poursuivre la manifestation, considérant le danger qui touche également les tiers - de délier tous les médecins présents de leur obligation au secret professionnel envers la FMNR, respectivement envers les officiels (respectivement le Chef du Service Médical, le Directeur de Course, les Commissaires Sportifs).

(cf. *inter alia* Art. 60.5 of the FIM Sporting Code)

As a participant in an event, the undersigned (rider and/or team) exonerates the FIM, the FMNR, the CONUs, the FIM promoters, the organisers and the officials, their employees and officers, agents and other participants (e.g. rider and/or team) from any and all liability for any loss, damage or injury which he may incur in the course of participating in a FIM Championship or Prize event or an International event including any practice sessions for that event save where Article 110.3 of the FIM Sporting Code applies.

Furthermore, the participant (rider and/or team) undertakes to indemnify and hold harmless the FIM, the FMNR, the CONUs, the FIM promoters, the organisers and officials, the employees, officers and agents, from and against any and all liability to third parties for any loss, damage or injury for which he is liable.

By signing this entry form, the undersigned participant acknowledges and agrees that he takes part in the event(s) referred to this entry form at his own risk and own liability for any and all damages, loss or injury caused to a third party and/or to himself by him or by his motorcycle arising from his participation in the event.

 (cf. *notamment* Art. 60.5 du Code Sportif FIM)

Le participant engagé à une manifestation officielle (coureur et/ou équipe) exonère la FIM, la FMNR organisatrice, la CONU, les promoteurs contractés par la FIM, les organisateurs et les officiels ainsi que leurs représentants, auxiliaires, employés et autres participants (p. ex coureur et/ou équipe), de toute responsabilité pour toute perte, dégât ou blessure qui pourraient lui être causés dans le cadre d'un Championnat FIM ou Prix FIM ou d'une manifestation internationale y compris les séances d'essais y relatives sauf lorsque l'Article 110.3 du Code Sportif FIM s'applique.

En outre, le participant (coureur et/ou équipe) s'engage à relever et à garantir la FIM, la FMNR organisatrice, la CONU, les promoteurs contractés par la FIM, les organisateurs et les officiels ainsi que leurs représentants, auxiliaires et employés, de toute responsabilité pour toute perte, dégât ou blessure à l'égard de tiers dont il est responsable.

En signant ce bulletin d'engagement, le participant (coureur et/ou équipe) reconnaît et accepte qu'il prend part à la (les) manifestation(s) susmentionnée(s) à ses propres risques et responsabilités pour tout dommage, perte ou blessure causés à des tiers et/ou à lui-même par lui-même ou par son motorcycle survenus dans le cadre de sa participation à la (les) manifestation(s) susmentionnée(s).

By approving the entry form, the FMN of the rider confirms that the latter is insured for the minimum compulsory insurance coverage in accordance with the FIM Codes (FIM Sporting Code Art. 110.2).

The participant (rider and team) certifies the veracity of the information provided by him through this entry form. He declares knowing the content of (i) the FIM Sporting Code, in particular the provision which provides for the exclusive competence of the Court of Arbitration for Sport in Lausanne/Switzerland, (ii) the FIM Snowcross World Championship Regulations and (iii) the specific terms and conditions set forth on this entry form, and commits himself to accept them and to comply with the directives and instructions of the FIM, the organisers and the officials.

The participant (rider and team) undertakes to communicate to the FIM any change to the current form (entries, personal data, etc.).

Par l'approbation du bulletin d'engagement, la FMN du coureur confirme que celui-ci est assuré avec une couverture d'assurance minimale obligatoire conformément aux Codes FIM (Code Sportif FIM Art. 110.2).

Le participant (coureur et équipe) atteste l'exactitude des informations fournies par lui-même dans ce bulletin d'engagement. Il déclare connaître le contenu du (i) Code Sportif FIM, en particulier la disposition prévoyant la compétence exclusive du Tribunal Arbitral du Sport à Lausanne/Suisse, (ii) du Règlement du Championnat du Monde FIM de Motoneige, et (iii) les termes et conditions spécifiés dans ce bulletin d'engagement, et s'engage à les accepter et à respecter les directives et instructions de la FIM, des organisateurs et des officiels.

Le participant (coureur et équipe) s'engage à communiquer à la FIM tout changement au présent formulaire (engagements, données personnelles, etc.).

EXPLOITATION OF IMAGE RIGHTS

EXPLOITATION DES DROITS D'IMAGE

By submitting this entry form, the participant (rider and team) herein formally acknowledges and accepts that YouthStream LDA, in its capacity of promoter and organiser of the FIM Snowcross World Championship has the full and exclusive right to utilise the filmed and/or photographic and/or video recorded and/or computer created images portraying the participant and/or teams, rider(s) name(s), snowmobile(s) and wardrobe fittings (including number and helmets) sounds, voices and any sign, logo trademark of any nature or type in connection with the public exhibition, distribution, television broadcasting and in general exploitation of the FIM Snowcross World Championship meetings or any of them in any of its classes, applying them onto products including but not limited to videocassettes, videodisks, CD-Rom, Internet and interactive games, simulation games also electronically reproduced, apparel and stationary.

The participant (rider and team) waives hereunto any right, title and interest to file claims, objections or requests of any kind against YouthStream LDA (including but not limited to its assignees, licensees and successors) related with the use and/or the exploitation of any of the above rights in all forms, in the entire world and without time limits.

En soumettant ce bulletin d'engagement, le participant (coureur et équipe) reconnaît et accepte expressément que YouthStream LDA, en sa qualité de promoteur et organisateur du Championnat du Monde FIM de Motoneige a l'intégralité et l'exclusivité du droit d'utiliser des images filmées et/ou photographiées et/ou enregistrées en vidéo et/ou informatisées du participant et/ou de l'équipe, les noms des coureur(s), motoneige(s) et habillement (numéro et casque inclus) ainsi que les sons, leurs voix et tout signe, logo, marque de toute nature ou type qui se rattachent à la diffusion publique, distribution, transmission télévisée et à l'exploitation générale des manifestations du Championnat du Monde FIM de Motoneige dans n'importe quelle classe, et de tous les droits vidéogrammes y relatifs comprenant, mais pas limité, vidéocassettes, vidéodisques, CD-Rom, Internet et jeux interactifs, jeux de simulation aussi reproduits électroniquement, habillement et imprimés.

Le participant (coureur et équipe) renonce, à tout droit, titre et intérêt de présenter des réclamations, contestations ou demandes de toute nature contre YouthStream LDA (comprenant mais pas limité, ses cessionnaires, licenciés et successeurs) en relation avec l'utilisation et/ou l'exploitation de chacun des droits ci-dessus sous toute forme, dans le monde entier et sans limite de temps.

PRIZE-GIVING CEREMONY

CEREMONIE DE REMISE DES PRIX

The rider having won a FIM World Championship title, in any class or discipline must be present at the Prize-Giving Ceremony organised each year. A rider who does not attend the Ceremony will be subject to a minimum fine of CHF 10'000.- and of CHF 100'000.- maximum.

Un coureur ayant remporté un titre de Champion du Monde FIM, dans n'importe quelle classe ou discipline, doit être présent à la Cérémonie de Remise des Prix. Un coureur qui n'assiste pas à la Cérémonie est passible d'une amende d'un montant minimum de CHF 10'000.- et de CHF 100'000.- maximum.